

Колумбия потеряла страх

CrimethInc.

05.05.2021

Оглавление

Народ сбит с ног, но все еще идет вперед	4
COVID-19 – наименьшая из наших проблем	7
Налоговая реформа может нас разорить, но реформа здравоохранения нас убьет	9
Пять дней мобилизации, протесты и всеобщая забастовка	11
Кали: Столица сопротивления	14
#28А – 28 апреля 2021 г.	15
#29А – 29 апреля 2021 г.	15
#30А – 30 апреля 2021 г.	16
#1М – 1 мая 2021 г.	16
Орудия врага: Военный ответ на социальный протест	18
Переполненные улицы	20

После десятилетий вооруженного конфликта и военизированного насилия в Колумбии за последние полтора года вновь набирают силу протестные движения. Силовые демонстрации, прошедшие на прошлой неделе, превзошли даже кульминационные моменты общенационального восстания ноября и декабря 2019 года. В ответ на это самое вооруженное правительство в Латинской Америке проводит жестокие репрессии.

Пандемия COVID-19 и ее социальные и экономические последствия сильно ударили по Колумбии. Страна достигла переломного момента, когда правящий класс пытается выжать последние капли прибыли из и без того страдающего населения, удерживаемого в узде с помощью жесткого полицейского насилия. Хотя эти условия особенно экстремальны, они не уникальны для Колумбии — они похожи на аналогичные ситуации в Греции, Бразилии и других странах мира. Это не совпадения, а параллельные проявления глобальных явлений. Повсюду пандемия усилила неравенство в богатстве, власти и доступе к средствам выживания, а также послужила поводом для усиления государственных репрессий. Изучая опыт и проявляя солидарность с теми, кто сталкивается с государственным и военизированным насилием в Латинской Америке — большая часть которого поддерживается и направляется Соединенными Штатами и другими правительствами и капиталистическими институтами — мы противостояем тем же глобальным силам, которые угрожают нашей собственной свободе и благополучию.

После написания этого текста президент Колумбии Иван Дукэ в воскресенье, 2 мая, сделал заявление, в котором попросил конгресс Колумбии отозвать законопроект о налоговой реформе, вызвавший протесты по всей стране. Это напоминает победу, которой аналогичное социальное движение добилось в Эквадоре в октябре 2019 года, вдохновив восстания в Чили и других странах. Однако на сегодняшний день протесты в Колумбии продолжаются — особенно в городе Кали, который, возможно, является эпицентром демонстраций — потому что этот неудачный закон является лишь самой заметной мерой в пакете реформ, который также включает приватизацию здравоохранения.

Здесь мы представляем перевод репортажа Medios Libres Cali, независимой медиа-организации в Кали. Адаптированная версия оригинального текста была опубликована в трех частях издательством Avispa Midia.

**Народ сбит с ног, но все еще идет
вперед**

Несмотря на мирные соглашения, подписанные правительством и РВСК-АН (Революционные вооружённые силы Колумбии — Армия народа. Также известна как FARC) в 2016 году, которые должны были положить конец вооружённому конфликту в Колумбии, парамилитаризм и наркоторговля продолжают подпитывать войну. El Centro Democrático (партия экс-президента Альваро Урибе и нынешнего президента Ивана Дукэ) несет ответственность за продолжение войны; она направляет свои силы на установление политического и финансового контроля над страной.

По состоянию на февраль 2021 года были убиты 252 бывших партизана FARC, которые демобилизовались для подписания соглашения. Сегодня, спустя четыре года после перемирия, правительство выполнило менее 75% соглашения и не предприняло никаких действий по существенным его компонентам, которые должны были устранить структурные причины конфликта, такие как доступ к земле, ее перераспределение и владение ею — что исторически было одной из причин глубокого неравенства в стране.

Это неравенство усилилось с приходом пандемии, наглядно демонстрируя неэффективность, недееспособность и незаинтересованность государства в благополучии своего народа. Запоздалое решение о закрытии аэропортов значительно ускорило раннее распространение вируса. Сейчас, когда Колумбия переживает третий пик COVID, страна сталкивается с еще более серьезной волной насилия, бедности и коррупции, в которой голод является одной из самых серьезных проблем. Война омывает нашу территорию кровью. За первые месяцы 2021 года было убито не менее 57 влиятельных участников общественных движений, 20 из них — представители коренных народов, большинство из которых были из провинции Каука. Кроме того, за первые три месяца этого года было совершено 158 убийств женщин и несколько других массовых убийств.

Колумбия — страна внесудебных казней. В докладе Специальной юрисдикции мира (JEP) задокументировано 6402 незаконных убийства гражданских лиц в период с 2002 по 2008 год, все из которых армия и полиция бессовестно выдавали за «убитых в бою». Пик этих убийств пришелся на 2007 и 2008 годы во время президентства Альваро Урибе Велеса. Эта цифра приближается к общему числу жертв военной диктатуры Хорхе Рафаэля Виделы в Аргентине; она более чем вдвое превышает официальное число жертв, казненных или исчезнувших при Аугусто Пиночете в Чили. В Колумбии люди больше не задаются вопросом, кто отдавал приказы об этих убийствах. Они знают, что приказ исходил от Урибе, и больше не боятся сказать об этом вслух. Колумбия потеряла страх.

С момента заключения мирного соглашения правительство Ивана Дукэ (протезе Урибе) стремится подорвать мир всеми возможными средствами, и им это удается. По данным INDEPAZ (Институт исследований сетей развития и мира), в 2020 и 2021 годах произошло 124 массовых убийства, жертвами которых стали в общей сложности более 300 человек. С момента подписания соглашения в Колумбии было убито более 1 000 активистов. Жизнь в этой стране — это постоянная борьба против политики жесткой экономии правительства, единственным ответом которого на нужды людей является удар сапогом по лицу. Наряду с экономическими программами, поощряющими нищету и неравенство, геноцидные политические программы

направлены на уничтожение любой коллективной идентичности, не совпадающей или противостоящей правящему порядку.

**COVID-19 – наименьшая из
наших проблем**

На фоне третьего пика заболеваемости COVID-19 тысячи людей вышли на улицы, чтобы принять участие во всеобщей забастовке 28 апреля. Что может заставить людей преодолеть страх перед вирусом и выйти на улицы перед лицом самого кровавого правительства в Латинской Америке?

Коррупцированное и халатное управление администрацией Дуке кризисом, вызванным COVID-19, ввергло страну в пучину экспоненциально растущего обнищания. По данным правительства, в 2020 году в больничную инфраструктуру и гуманитарную помощь в виде экономических трансфертов было вложено 11,5 млн долларов США, однако в отношении управления этой политикой были выдвинуты тысячи обвинений в коррупции. Между тем, правительство Дуке не смогло реализовать предложение о базовом доходе, подписанное 4000 человек, включая не менее 50 членов парламента, как средство поддержания домохозяйств с наибольшей нуждой. Изо дня в день эти люди вынуждены выходить на улицы и рисковать заразиться вирусом, чтобы просто выжить.

Напротив, правительство сосредоточилось на оказании поддержки банкам, обеспечивая их финансовую ликвидность за счет средств, перечисляемых непосредственно из Фонда смягчения последствий чрезвычайной ситуации (FOME), созданного после пандемии. Эксперты утверждали, что только благодаря переводам, известным как «Доход солидарности», банки могли бы получить не менее 6,3 миллиона долларов США, взятых непосредственно из государственной казны. Этот «Доход солидарности» так и не дошел до людей, которые действительно в нем нуждаются. Даже во время пандемии в Колумбии мы продолжаем наблюдать, как подавляющее большинство людей становится беднее, а богатые богатеют.

Все это не ново. На протяжении десятилетий политический класс консерваторов и правых представлял себя в качестве посредников между страной и гегемонистской глобальной экономикой. Они систематически поддерживают это положение, истребляя народы, крадя землю и доминируя над трудящимся большинством. Это замаскированная диктатура, у которой достаточно оружия и ресурсов, чтобы держать страну в цепях еще многие десятилетия.

Восстание низов, происходящее сегодня, не является спонтанным. Скорее, это реакция на годы господства и несправедливости. Последней каплей, спровоцировавшей протесты, которые мы наблюдали в апреле этого года, стало предложение так называемого «Закона о финансировании солидарности», налоговой реформы, которая приведет к обнищанию большинства населения.

Под предлогом сокращения дефицита, созданного последней реформой, администрация Дуке выдвинула ужасную идею повышения стоимости жизни в одной из самых экономически неравных стран мира. Шокирует, что в разгар кризиса колумбийское правительство решило повысить налоги на продукты питания для низшего и среднего классов. Нет никакого смысла повышать цены на продукты питания, когда население голодает. Еще более возмутительно, что предлагаемые реформы не только нанесут ущерб обычным людям, но и еще больше обогащают крупнейшие монополии страны.

**Налоговая реформа может нас
разорить, но реформа
здравоохранения нас убьет**

Решения, определяющие направление развития страны и будущее миллионов людей, принимаются исключительно политическими, военными и экономическими элитами. Они принимают законы в пользу банковских и ранчо империй, законы в пользу североамериканских, азиатских и европейских финансовых интересов, законы, чтобы обеспечить себе неприкосновенность после того, как они украдут ресурсы всех остальных, законы, чтобы удержаться у власти как на местном, так и на национальном уровне. Эти законы утверждаются за закрытыми дверями, без публичных обсуждений. Одним из наиболее очевидных примеров этого является правовая реформа, которая внесет изменения в колумбийскую систему здравоохранения. Представленная 16 марта 2021 года, она до сих пор не принята Конгрессом, но ее сторонники в законодательном органе предприняли тайные шаги в ночь на 26 апреля, чтобы попытаться протолкнуть ее, пока внимание было приковано к налоговой реформе.

Эта реформа здравоохранения может оказаться хуже, чем сам COVID-19. По сути, она призвана осуществить полную приватизацию колумбийской системы здравоохранения. Мы должны будем платить за патологию, или EPS (государственное медицинское страхование Колумбии) откажет нам в медицинской помощи. Люди, которым требуется медицинская помощь через EPS, должны будут доказать, что они хорошо заботятся о себе и не сделали ничего, что могло бы вызвать их болезнь или травму; если их страховая компания сможет доказать обратное, она сможет отказать им в покрытии, вынуждая их платить из своего кармана. Эта программа также призвана положить конец государственным муниципальным программам вакцинации — на пике пандемии! — и предоставить страховым компаниям право решать, как и кому предлагать эти услуги.

Эта реформа позволит транснациональным корпорациям и транснациональным фармацевтическим компаниям навязывать цены и рыночные правила для здравоохранения в Колумбии. Она отменит скидки на медицинское страхование для тех, кто работает по профессии, включая образование, производство и вооруженные силы. Больницы должны будут демонстрировать результаты в предложении, ужасно похожем на «результаты», которые правительство Урибе требовало от солдат, что привело к более чем 10 000 «ложноположительных результатов» — практике внесудебных казней, когда правительство и военные похищали и убивали молодых людей, а затем ложно сообщали о них как о комбатантах FARC, чтобы заполнить квоты.

По оценкам, действующий закон о здравоохранении, приватизировавший систему здравоохранения в 1993 году, привел к одному миллиону смертей из-за отсутствия медицинской помощи или халатности, что привело к еще большим жертвам, чем вооруженный конфликт.

**Пять дней мобилизации,
протесты и всеобщая забастовка**

С самого начала пандемии беднейшие слои населения оказались перед жестоким выбором: остаться дома, чтобы избежать вируса, или работать, чтобы выжить. Через несколько недель после начала пандемии в окнах домов в маргинальных районах стали появляться красные носовые платки, означавшие, что семья голодает. Вскоре их можно было видеть тысячами.

Вот почему через год после начала карантина, когда правительство предложило налоговую реформу, которая сильнее всего ударила бы по низшему и среднему классам, люди без колебаний вышли на улицы. В тот момент кризиса уже не было выбора — только ярость и разочарование. Пришло время остановить Колумбию в защиту человеческого достоинства.

Не было лидеров, была только дата, предложенная профсоюзами — 28 апреля, и этого было достаточно, чтобы семьи, друзья, соседи и кварталы самоорганизовались через социальные сети. Люди слились в огромную реку сообществ, шедших к основным местам сбора и входам в город. Это был эффективный способ сделать забастовку реальной, гарантируя, что никто не сможет войти или выйти.

Первый день был наполнен криками, речами, пением и танцами на улице. Таковы мы в Кали: счастливые и смелые, достойные и праздничные, танцоры и воины. В тот вечер люди возвращались в свои дома усталые, но со знающими улыбками тех, кто чего-то добился. В последующие дни блокады множились, а число участников росло, вдохновленные примерами сопротивления, чтобы преодолеть страх перед репрессиями.

Но у правительства тоже есть опыт, особенно жестокий и полувоенный. Оно начало задерживать, убивать, похищать и насиловать молодых людей. Это только усилило интенсивность сопротивления на улицах.

Хотя в некоторых городах Колумбии все еще действовали ограничительные меры, правительство объявило комендантский час с 8 часов вечера 28 апреля в попытке прервать мобилизацию. К 10 утра следующего дня они уже изменили эту меру в ответ на недовольство на улицах, используя предлог стремления предотвратить многолюдные ситуации для давления на людей с помощью комендантского часа.

30 апреля, на третий день забастовки, власти перешли к стратегии государственного террора — того же террора, который они использовали и в других случаях, чтобы парализовать сообщества. Ограничительные меры, якобы вызванные пандемией, дали повод полицейским органам проводить незаконные массовые аресты под прикрытием муниципальных распоряжений, а также грубые злоупотребления властью, включая убийства, чрезмерное применение силы, угрозы, незаконные аресты, уничтожение имущества протестующих и сексуальное насилие.

Тем не менее, 1 мая число участников протестов превзошло все ожидания, и к ним присоединились многие другие города. К этому моменту демонстрации проходили более чем в 500 городах по всей стране. Наша память о других трудных битвах, переданная нам из других времен нашими родителями, бабушками и дедушками, напоминает нам, что когда народ объединяется, нет более преобразующей силы.

Через свою платформу для подачи жалоб на полицейское насилие «GRITA» к 11 часам вечера 1 мая правозащитная организация Temblores получила сообщения о 940 жалобах на полицейское насилие, 92 жертвах физического насилия со стороны

полиции, 21 человеке, убитом полицией, четырех жертвах сексуального насилия со стороны полицейских и 12 людях, получивших пулю в глаз от полицейских.

Кали: Столица сопротивления

Город Кали вышел на улицы в знак протеста, организовав спонтанные акции, позволяющие людям встречаться. Люди стекались в основные места сбора с прекрасным творческим подходом. Еда всегда в центре этих мест — разнообразные и вкусные блюда, раздаваемые из общих котлов. Там находится первая линия, а также другие части демонстрации занимающиеся заботой и защиты со стороны молодежи в сопротивлении. Многие районы города были переименованы: Ла Лома де ла Круз, «Холм Креста», теперь называется Ла Лома де ла Дигнидад, «Холм Достоинства»; Эль Пасо дель Коммерсио, «Торговый перевал», теперь называется Эль Пасо дель Агуанте, «Перевал Выносливости». Мост Тысячи Дней теперь стал Мостом Тысячи Борьбы, а Ворота в Море теперь стали Воротами Свободы.

Однако репрессии продолжались ежедневно. Повторяя фразу «Я всегда буду помнить, как в гневе я бросил камень, а репрессивное правительство ответило шрапнелью», люди пережили напряженные дни сопротивления, защищая по меньшей мере семь постоянных баррикад по всему городу. Жители Кали протестовали в огромном количестве и решительно с первого дня мобилизации. В большинстве мест сбора людей полицейские провоцировали людей, что привело к столкновениям между протестующими и местным ОМОНОм (ESMAD). Городское правительство мэра Хорхе Ивана Оспины возложило задачу по охране порядка во время демонстраций на Группу специальных операций (GOES) Национальной полиции.

Здесь мы приводим обзор жестокостей полиции в Кали за каждый день забастовки, составленный рядом правозащитных организаций.

#28A — 28 апреля 2021 г.

- Восемь человек получили серьезные травмы и 50 — легкие травмы от канистр со слезоточивым газом и гранат со вспышками, выпущенных ESMAD.
- Полицейские выстрелили в спину 17-летнему Марсело Агредо Инчимаду в районе Мариано Рамос. Он скончался в клинике Валье-дель-Лили.
- Полицейские убили 13-летнего Хайсона Гарсию. Он был доставлен в больницу Карлоса Холмса Трухильо в районе Република Исраэль без признаков жизни.
- Шесть человек были доставлены в полицейские участки и отпущены со штрафами за нарушение комендантского часа, установленного мэром Хорхе Иваном Оспиной.
- На многочисленных видео, записанных протестующими, видно, как полиция неправильно применяет менее смертоносное оружие и использует огнестрельного оружия для стрельбы по протестующим.

#29A — 29 апреля 2021 г.

- Сотрудники полиции убили 23-летнего Мигеля Анхеля Пинто в месте сбора под названием «Пуэрто Резистенсия».

- Полиция задержала 106 демонстрантов и доставила их в полицейские участки, где их избивали, пытали, лишали вещей и аудиовизуального оборудования. Было зарегистрировано по меньшей мере 31 исчезновение.
- Одному протестующему на улице Calle Quinta в глаз попал баллончик со слезоточивым газом, и он получил серьезную травму.
- 16-летний Мишель Давид Лора, гражданин Венесуэлы, был объявлен исчезнувшим. После ареста вместе с матерью Лора был доставлен в изолятор. Когда его мать приехала, ей сказали, что ее сына там нет.

#30A — 30 апреля 2021 г.

- Во время протестов в районе Эль Диаманте были убиты Эдвин Вилья Эскобар, торговец, и Эйнер Александр Лассо Чара, пенсионер. Ховита Осорио, воспитательница дошкольного учреждения, была убита в районе Пасо-дель-Комерсио, а еще трое неизвестных были убиты в районе Эль-Побладо в восточной части Кали. Эти инциденты были записаны на видео.
- Анхели Вивас Ретрепо была ранена в левую ногу в районе Хулио Ринкон, недалеко от места сбора Калипсо. Между тем, две женщины и мужчина были ранены в районе Лас Америкас. Кроме того, полицейские ранили еще 105 человек.
- Два члена правозащитной организации «Франсиско Исаиас Чифуэнте», Даниэла Кайседо и Хосе Куэльо, были арестованы в месте сбора «Самеко». Полицейские изъяли у них предметы, удостоверяющие их принадлежность к организации.
- Полиция доставила в полицейские участки 94 человека с мест протеста по всему городу. Многие из них были избиты и подвергнуты пыткам в полицейских участках.
- Хосе Мигель Обанд, Диего Алехандро Боланьос и Джон Ханер Муньос Боланьос были объявлены исчезнувшими.

-

#1M — 1 мая 2021 г.

На момент написания этой статьи еще нет отчета по правам человека за 1 мая, несмотря на большое количество протестующих, которые покрыли большую часть мест сбора в центре города. Сообщалось о случайных нападениях в местах протеста Пасо-дель-Агуанте, Калипсо и Пуэрто-Резистенсия. Полиция воспользовалась ночью, чтобы атаковать наиболее уязвимые точки демонстраций 1 мая. Со всего города поступали сообщения о вооруженных гражданских лицах, стрелявших в кварталы, расположенные рядом с этими местами. Этой ночью было объявлено состояние

«Военной помощи», чтобы узаконить милитаризацию городов, где продолжалась мобилизация и гражданское сопротивление против налоговой реформы.

Орудия врага: Военный ответ на социальный протест

Было трудно найти информацию о военных расходах из официальных источников. Создается впечатление, что они намерены скрыть правду о государственных расходах на военные материалы. В настоящее время Колумбия ежегодно тратит на министерство обороны около 40 триллионов колумбийских песо (10,5 миллиардов долларов США). Военный бюджет исторически был высоким, поскольку внутренний конфликт продолжается и обостряется уже несколько десятилетий. Несмотря на усилия по налаживанию мирных переговоров, сегодня конфликт диверсифицировался и усилился во многих частях страны, и расходы на оборону теперь составляют около 11% государственных расходов Колумбии — высокий процент для страны с ослабленной экономикой. Это ставит Колумбию на 25-е место в мировом рейтинге государственных расходов на оборону, намного выше таких стран, как Франция (3,3%), Испания (2,9%) или даже Бразилия (3,86%).

ESMAD (Escuadrón Móvil Antidisturbios, Мобильный отряд по борьбе с беспорядками), подразделение аппарата национальной полиции, было создано в 1999 году для подавления демонстраций в стране. Предполагалось, что это будет временное спецподразделение, но оно существует уже более 20 лет и усилилось при смене правительств. Сегодня она состоит из 3876 офицеров с бюджетом в 490 миллиардов песо (131 миллион долларов США). За время своего существования эскадрилья убила по меньшей мере 20 гражданских лиц, применив то, что они называют «чрезмерной силой».

Сегодня правительство Дуке-Урибе, оторванное от народа и предвидя сильное недовольство населения, вызванное вышеупомянутыми мерами, выделило миллионы на укрепление своих сил безопасности. Правительство уже некоторое время готовится использовать репрессии для борьбы с беспорядками. В марте 2020 года, в начале социально-экономического кризиса, вызванного COVID-19, оно закупило пять бронемашин за 8 млрд песо (2,1 млн долларов США), а также боеприпасы и оружие для ESMAD на сумму 9,515 млрд песо (2,5 млн долларов США). Бюджет на 2021 год был увеличен почти на один миллиард песо. Короче говоря, это правительство реагирует на социальные протесты так, как будто оно находится на войне.

Однако ни ESMAD, ни полиции не удалось сдержать всеобщую забастовку. Именно поэтому президент Дуке объявил о введении «Военной помощи» во всех городах, которые в ней нуждаются — мера, позволяющая использовать вооруженные силы для реагирования на общественные беспорядки и стихийные бедствия. Присутствие этих сил на улицах ограничивает права, как в условиях осадного положения. Присутствие военных на улицах повышает вероятность военных действий во время демонстраций, поскольку государство подходит к ситуации с военной точки зрения.

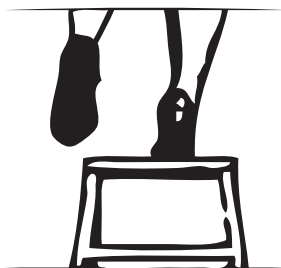
Переполненные улицы

Колумбийский народ собрался на каждом углу, перекрыв все города. Районы вышли на улицы, чтобы отвергнуть налоговую реформу под лозунгом «Если мы не объединимся, мы утонем». Колумбия стала рекой людей. Великий огонь единства распространился в честь тех, кто отдал свои жизни. Их потеря глубоко ранит нас, но их смерть не должна быть напрасной. Голоса всей страны стали слышны, и многочисленные марши распространили голос сопротивления.

Колумбия стряхнула с себя страх. Нам больше нечего терять.

¡A PARAR PARA AVANZAR! МЫ БАСТУЕМ, ЧТОБЫ ДВИГАТЬСЯ ВПЕРЕД!

Библиотека Анархизма
Антикопирайт



CrimethInc.
Колумбия потеряла страх
05.05.2021

<https://pramen.io/ru/2021/06/kolumbiya-poteryala-strah/>

ru.theanarchistlibrary.org